

Case & Country

TUSCANY

Class

CHIANTI ARTE DI VIVERE

NATURA, CULTURA E OSPITALITÀ
CON CLOTILDE CORSINI

*Chianti, the art of living
with Clotilde Corsini*

GUIDA PRATICA

LE DIMORE, I PROTAGONISTI
GLI APPUNTAMENTI, GLI
INDIRIZZI E I LUOGHI PER
CONOSCERE, VIAGGIARE
E AMARE LA TOSCANA

*All the best places
for travelling, shopping,
dining and sleeping*

Clotilde Corsini
con i suoi pastori
maremmani.

Barberino

Designer Outlet



tri tempi con letti in ferro battuto, tessuti pregiati e bagni in marmo. Molte le iniziative, dalle degustazioni guidate alle escursioni in mountain bike, dalle visite ai borghi d'arte a quelle negli outlet «grandi firme» della zona. Doppia/Double: 140/170 euro. C.c.: le principali/main.

Hotel Palazzo San Niccolò, via Roma 16, Radda in Chianti (Si), tel. 0577/735666, www.hotelsanniccolo.com

Ospitalità su misura

A beautiful 16th-century structure recently turned into a hotel de charme. Trasformata in Hotel di charme, **Villa Il Poggiale** è una struttura cinquecentesca che fu residenza della famiglia Corsini. L'edificio ha conservato il fascino originale con il tipico loggiato rinascimentale che prospetta su un mirabile giardino. All'interno sale affrescate, la corte con il pozzo e camere arredate con mobili antichi, letti a baldacchino e tessuti artigianali. A disposizione degli ospiti, l'hone-

sty bar dove ci si serve da soli, la tinaia per degustazioni accompagnate da spuntini toscani e la piscina con vista sulle colline circostanti.

Doppia/Double: 145/190 euro. Suite: 190/240 euro. C.c.: American Express, CartaSi, Mastercard, Visa.

Villa Il Poggiale, via Empolese 69, San Casciano Val di Pesa (Fi), tel. 055/828311, www.villailpoggiale.it

Un monastero per enologi

Ten rooms and a typical restaurant in Vallombrosa monastery.

L'azienda vinicola Stucchi Prinetti offre dieci camere e un ristorante tipico nel monastero vallombrosano medievale di **Badia a Coltibuono**. Le camere sono nelle celle dei monaci che s'affacciano sul giardino all'italiana. Eccellenti i corsi di cucina e degustazioni guidate di vini e oli.

Doppia/Double: 160/190 euro. Suite: 150/350. C.c.: Mastercard, Visa.

Badia a Coltibuono, loc. Coltibuono Nord-est, Gaiole in Chianti (Si), tel. 0577/74481, www.coltibuono.com

Romantico isolamento

You reach it driving on a white road winding on a hill.

La tenuta **Ricavo** è isolata su un colle con vista sul Chianti. Le camere, dai bei mobili antichi, si trovano in casali in pietra. Ad accogliere gli ospiti Alessandro e Maria Cristina Lobrano, perfetti padroni di casa che assicurano un soggiorno indimenticabile. In cucina Alessandro propone antiche ricette locali come il Peposo dell'Imprueta: un'autentica prelibatezza.

Singola/Single: 140/160 euro. Doppia/Double: 170/250 euro. Suite: 250/400 euro. C.c.: Bancomat, CartaSi, Mastercard, Visa.

Hotel Tenuta di Ricavo, loc. Ricavo 4, Castellina in Chianti (Si), tel. 0577/740221, www.ricavo.com

Il fascino della storia

In Siena countryside, surrounded by an Italian-style garden.

Circondato da un giardino all'italiana, il **Relais La Suvera** è ricco di storia e d'arte. Castello nel Medioevo, fu trasformato in residenza rinascimentale dai Chigi della Rovere. L'albergo si articola su tre livelli. Le magnifiche camere sono arredate con pezzi unici e opere d'arte che variano dal toscano al neogotico. Raffinato il ristorante Oliviera.

Doppia/Double: 260/500 euro. Suite: 340/730 euro. C.c.: tutte/all.

Relais La Suvera, via della Suvera, loc. Pievescola, Casole d'Elsa (Si), tel. 0577/960300, www.lasuvera.it

Novità ad Arceno

A wonderful mansion belonging to cardinal Flaminio del Taja.

Villa Arceno è una splendida dimora storica appartenuta nella seconda



Il Palazzo San Niccolò, del '400, si trova nel centro medievale di Radda in Chianti. Le camere sono arredate con letti in ferro battuto e tessuti preziosi.

15th-century Palazzo San Niccolò is in the medieval centre of Radda in Chianti. Rooms are furnished with wrought-iron beds and precious fabrics.